



NATIONAL
GEOGRAPHIC



ПОДАРЪК
ПЛАКАТ
стр. 18 - 19

КИТЪ

СПИСАНИЕ ЗА
МАЛКИ ОТКРИВАТЕЛИ

В царството на

снежния леопард

Най-щурото от

невероятно
НО
ФАКТ!



АБОНАМЕНТ



12 ВДЪХНОВЯВАЩИ БРОЯ

само за ~~60,00~~ **34,95** лв.

до **44%**
отстъпка
от коричната
цена

- National Geographic: **34,95** лв.
- National Geographic KIDS: **19,95** лв.
- National Geographic + National Geographic KIDS: **49,95** лв.
- National Geographic + книга История на Библейския свят: **64,95** лв.
- National Geographic + книга Вечните богатства на България: **64,95** лв.
- National Geographic + книга Величие и драматизъм в българската история: **54,95** лв.

МОЖЕТЕ ДА СЕ АБОНИРАТЕ: • www.nationalgeographic.bg • в клоновете на Български пощи

Общите условия за абонамент можете
да намерите на abo.sbb.bg

За повече информация или за да получите
КОД ЗА ОТСТЪПКА ЗА НАСТОЯЩИ АБОНАТИ:
0800 12321; 02 4016 849; abonamenti@sbb.bg



NATIONAL GEOGRAPHIC
БЪЛГАРИЯ

Татяна Григорова, *главен редактор*
Маргарит Дамянов, *редактор*
Неджо Жеков, *дизайн*
Цветана Георгиева, *коректор*
Адрес на редакцията
ул. „Отец Паусий“ № 15, 1303 София
тел.: 02 401 9040; факс: 02 401 6819
Маркетинг Мария Зимбилова, тел.: 02 401 6844
Консултант реклама Юлия Соколова, тел.: 02 401 9036
Реклама 02 401 9035
sales@sbb.bg

Изпълнителен директор
Димитър Друмев
Редакционен директор
Красимир Друмев
Директор Издания
Николай Караджов
Оперативен директор
Богдана Черногорова
Директор Събития
Галина Иванова
Мениджър Финанси
Гергана Тороманова
Директор Рекламни продажби – Списание
Мариана Жабинска
Директор Рекламни продажби – Интернет
Елена Андреева
Мениджър Производство
Тони Тушков
Мениджър Книгоиздаване
Виолета Изгова
Мениджър Дистрибуция
Ваня Златанова
Печат
„Булвест Принт“ АД
Електронен магазин: www.sbb.bg/shop
За контакти с Абонаментния център
на „СББ Медиа“ АД
тел. 0800 12321 (безплатно от цялата страна)
в работни дни от 10,00 до 18,00 часа
abonamenti@sbb.bg

Издава „СББ МЕДИА“ АД/SBB MEDIA,
със седалище и адрес на управление:
1303 София, ул. „Отец Паусий“ № 15,
Лица по чл. 7а, ал. 1 от ЗЗДПДП:
Димитър Друмев
Красимир Друмев

Списание *National Geographic KIDS* България излиза
10 пъти годишно – без януари и август.

PUBLISHED BY NATIONAL GEOGRAPHIC PARTNERS LLC
Chief Executive Officer Decan Moore Chairman of the Board
of Directors Gary E. Knell Editorial Director Susan Goldberg
International Magazine Publishing Yulia P. Boyle, Senior Vice
President; Jennifer Jones, Business Manager; Rossana Stella,
Editorial Manager; Leigh Mitnick, Rights Specialist

NATIONAL GEOGRAPHIC KIDS MAGAZINE
Executive Vice President, Kids and Family Melina Gerosa
Bellows Vice President, Content Jennifer Emmett Editor in
Chief and Vice President, Kids Magazines & Digital Rachel
Buchholz Design Director, Magazines Eileen O'Tousa-Crowson
Editorial Andrea Silen, Senior Editor/Digital Producer; Kay Boatner,
Senior Editor/Digital Producer; Allyson Shaw, Associate Editor/
Digital Producer; Rose Davidson, Assistant Editor

Art Eva Absher-Schantz, Vice President, Visual Identity;
Kathryn Robbins, Designer; Meghan Irving, Assistant
Designer
Photo Shannon Hibberd, Senior Photo Editor; Hilary Andrews,
Associate Photo Editor

NATIONAL GEOGRAPHIC KIDS is published ten times a year
by National Geographic Partners LLC, Washington, DC 20036.
For more information contact natgeo.com/info.



20
В търсене на снежните леопарди

Модерни технологии помагат на учените да изследват и опазят тези потайни животни.

4

Гигантски айсберг

Разчупването на айсберг е придружено с оглушителен трясък.



Легеният континент

Виж тези 8 антарктически чудеса на ледената природа.

8

12

Невероятно, но факт!

Открий някои от най-смажнатите и най-смайващи факти от света.



24
Замъкът на памука

Научи защо това мразовито на вуг място достига температура 40°C.

Рубрику

- 5 **Guinness World Records**
- 6 **Влез бързо в час**
- 7 **Изобретения трепачи**
- 10 **Удивителни животни**
- 26 **Смехурко**

- 27 **Познай гумата**
- 28 **Миксер**
- 34 **Обратна реплика**
- 35 **Знаеш ли, че...**



Лесен и весел английски

Подбрана част от текстовете са оставени в оригинал и са посочени със стрелка **English for Kids**. Превода на фразите ще намериш на **стр. 29**.

На корицата

Снежните леопарди са сред животните, които обитават най-високите места в света – около 4000 м надморска височина.

ЧИМКА: © ТОМ СОВСКИ / ALASCA STOCK / CORBIS



ОТ ДЖУЛИ БИЪР И МИШЕЛ ХАРИС

Невероятно НО ФАКТ!

Виж тези смайващи факти




Имелът
няма
миризма.

Около половината
население
НА СВЕТА
ЖИВЕЕ В РАЙОНИ,
където
никога **НЕ**
ПАДА СНЯГ.

В Япония
се продават
**царевични
пръщици**
с вкус на
кока-кола.

**ИМПЕРАТОРСКИЯТ
ПИНГВИН** ИМА
15 ПЕРА
НА ВСЕКИ
КВ.СМ
ОТ ТЯЛОТО СИ.

**ЗВУКЪТ ОТ
РАЗЦЕПВАНЕТО
НА ГИГАНТСКИ
АЙСБЕРГ
Е ПО-СИЛЕН ОТ
ШУМА НА
МАШИНИТЕ НА
214 ТАНКЕРА,
ВЗЕТИ ЗАЕДНО.**



**АЗИАТСКАТА МРАВКА ТЪКАЧ
МОЖЕ ДА КРЕПИ НЕЩА,
КОИТО СА 100 ПЪТИ ПО-ТЕЖКИ
ОТ НЕЯ – ДОКАТО ВИСИ С
ГЛАВАТА НАДОЛУ!**

**SCOOBY-DOO
WAS ORIGINALLY
NAMED
TOO MUCH.** 1

Всяка година
хората изхвърлят
панделки,
достатъчни да
опашат веднъж
ЗЕМЯТА.

Някои
прасета
имат
къдрава
козина.



ТОРТА ОТ ПУКАНКИ



За да отбележи 75-годишнината на своя основател, един здравен център в Ню Йорк направил най-голямата скулптура от пуканки. Високата 6 м „торта“ тежала колкото автомобил (включително специалното лепило, което държало всичко да не рухне). В направата на пететажната торта участвали 50 души.



ИЗВЪНЗЕМЕН ЛИ Е ТОЗИ ДЪЛГОПЕТ?

Не, всъщност дългопетът не идва от Космоса. (Живее



в горите на Борнео, Суматра и Филипините.) Но притежава най-големите очи на бозайник – спрямо размера на тялото му. Ако беше човек, очите му щяха да са почти колкото грейпфрути. Освен това дългопетът може да завърти главата си на повече от 180 градуса и да погледне неща точно зад гърба си. Може и да не е извънземен, но наистина изглежда от друг свят.

КОЛА РОК ЗВЕЗДА!

Дали би платил 4 млн. лева за автомобил? За толкова бил продаден на търг един „Ролс-Ройс Фантом V“ от 1965 г., притежание на Джон Ленън от „Бийтълс“. Така тази кола стана най-скъпата вещь на рок звезда. Ръчно украсеният автомобил, който бил продаден на десетократно по-висока цена от обявената, има телевизор, телефон и хладилник. Maybe money can't buy you love, but it sure can buy you a car.

2



**Влез
бързо
в час**

6

**мррразовити
факта за
разгривка**

1

Най-голямото регистрирано **замръзнало смуги** било 740 литра – достатъчно да напълни **четири вани.**

2

На един фестивал в **Аляска** има легена телефонна кабина, от която **можеш да звънеш вкъщи.**

3

В парка на Капитолия на Северна Дакота **8962** души едновременно **направили „снежни ангели“** (отпечатъци в снега).

4

В историята на Земята е имало поне **четири големи ледникови периода.**

5

Антарктида е **пустиня**, макар почти цялата да е покрита с **лед.**

6

Айсбергите са на **10 000** години.



ИЗОБРЕТЕНИЯ ТРЕПАЧИ



ЛЕТЯЩА КОЛА

Докаато караш по плажа със своята SkyCar, забеляваш галек в морето група делфини. Искаш да ги погледнеш отблизо и... ти и колата ти политате! Скоро вече се рееш сред гларусите и разглеждаш делфините отвисоко. On the ground the SkyCar drives like a regular car. За да превърнеш SkyCar в самолет, просто превключваш на полетен режим, който задейства витлото. После разгъваш подобното на парашут крило и си намиращ около 100 м място за засилване. Ускоряваш до 65 км/ч и литваш. Управлението във въздуха е същото като на земята – воланът е свързан с крилото и с него завиваш, а педалът на газта контролира височината. От пустини, през плажове, до 3000 м във въздуха – като в някой фантастичен филм.

3

—Кати Лу



ДОМАШЕН МРАВУНЯК

Мравките също може да бъдат домашни любимци. А къде да ги отглеждаш ли – в мравчена ферма, разбира се. Със своите прозрачни и червени кълба, свързани с маркучи, „Мравкосферата“ имитира истинските камери и тунели на колонията мравки.

МНОГО ЯКО!

Напълни червените сфери с пръст, за да наподобих техните подземни камери. Прозрачните кълба ще им осигурят „дневна светлина“ – напълни ги с трева и растения. После просто наблюдавай неуморните гребосъци.

—Кати Лу



ГЕНИАЛЕН ЧАСОВНИК

4

This gadget provides round-the-clock fun. Умният часовник „Кидизум“ не само показва часа: с него можеш да правиш снимки, да играеш игри и да записваш гласове. Ако искаш да снимаш, натискаш копче от страни на часовника и насочваш камерата от горната страна към обекта. Докосни иконката „камера“ на тъчскрийна и снимката е готова – после можеш да я свалиш на компютър. Пътуването е дълго и ти е скучно? Погреди един пъзел или включи микрофона, за да запишеш своите приятели. Можеш да добавиш и звукови ефекти с помощта на специална програма за промяна на гласа.

—Андреа Сайълън



свет 8вно АНТАРКТИКА

ОТ ДЖЕН АГРЕСТА

АНТАРКТИКА Е ГЕОГРАФСКИ РЕГИОН,
ОБХВАЩАЩ КОНТИНЕНТА АНТАРКТИДА,
ВОДИТЕ И ОСТРОВИТЕ ОКОЛО НЕГО. ВИЖ ТЕЗИ
8 АНТАРКТИЧЕСКИ ЧУДЕСА НА ПРИРОДАТА.



1

СТРАХОВИТИ ЛЕДОВЕ

Леденият шелф Рос – плаваща ледена покривка с размерите на Франция – се издига на 60 м над водата. Но като се има предвид, че на някои места е дебел до 1800 м, по-голямата част от това чудовище се крие под повърхността.

2

ЛЕДЕНИ ИВИЦИ

Сините ивици изглеждат като нарисувани, но всъщност са 100% естествени. Основата на този айсберг показва как в продължение на стотици години вятърът и вълните извайват шарки по леда.

ЗА ГЛЪТКА ВЪЗДУХ

Гърбатите китове (като този на снимката) остават под водата дълго време. Но ако си късметлия, можеш да зърнеш как някой изскача над водата. Може би го правят, за да се изчистват от досадни паразити по кожата. А може би просто се забавляват.

3



4

ВИНАГИ НАЩРЕК

Антарктическите морски котки непрекъснато се ослушват. Тези космати бозайници са единствените ушати тюлени на континента и приличат на големи кучета. Ушичките им помагат да чуят приближаващите хищници в мрачните антарктически води.

5

НА ПЪРЗАЛКАТА

На кого му трябва шейна, ако си има гладко коремче? Пингвините на Адели понякога се пързаят по ледената земя. Като се заслва с крака и плавници, пингвинът (вляво) може да се плъзга със скоростта на тичащ човек!



6

ПЕТНИСТ ЗВЯР

Ози леопардов тюлен изглежда много симпатичен, нали? Think again. Наречен така заради козината на черни петна, този свиреп хищник сграбчва с мощните си зъбати челюсти пингвини, птици, сепии и риби.

5

7

КИТОВИ ИСТОРИИ

Десет вида китове се чувстват у дома си във водите около Антарктида. Някои китове мигрират на до 6500 км в търсене на по-топли води за зимуване, но през летните месеци се връщат заради щедрото угощение с крил (малки ракообразни), каквото има само в Антарктика.

8

ОГРОМНИ БУЦИ

Водите около Антарктида са осеяни с айсбурзи, които се образуват, когато от ледниците се откъсват големи късове лед. Някои са колкото плаващи градове, а други са по-големи – например колкото Кюстендилска или Кърджалийска област – и се издигат на повече от 20 м над водата.



Вземи света в ръка!

Шарките по робата на перуанския лечител Енрике Флорес Агустин символизират песните, които той пее по време на целителните церемонии.

Снимка: Ерика Ларсън



Какво е *National Geographic*? Невероятни снимки? Съвършени карти? Далечни пътешествия? Тайнствени открития? Свирепи урагани? Исторически находки? Загадъчни звезди? Или красиви диви животни? *National Geographic* е всичко това и дори нещо повече - *National Geographic* е огледало на света около теб.

Красимир Друмев, главен редактор



NATIONAL GEOGRAPHIC
БЪЛГАРИЯ

удивителни животни

ПРОСТО СИ
ВИСИМ.

ЛЕНИВЕЦ С ИГРАЧКА

Лондон, Англия

Ленивците са известни с това, че презръщат дърветата, не играчки. Но малкият двупръст ленивец Едуард много обича да гушка своето плюшено животно.

Скоро след като Едуард се родил в Лондонския зоопарк, гледачите установили, че майка му не го корми. Затова решили временно да го отделят от нея, за да го хранят с биберон. Ленивците прекарват голяма част от първите си девет месеца уловени за корема на мама. Затова гледачите дали на Едуард плюшен ленивец, за който да се държи, докато мама я няма.

Гледачката Кели-Ан Келъхър провесила играчката от дърво в ограждението на Едуард, за да напობи естествената поза на ленивците в Централна и Южна Америка. Едуард веднага се вкопчил в новия си приятел – както би направил с истинската си майка. Освен че му предлага утеха, плюшената играчка помага на бебето да натрупа сила, тъй като използва същите мускули, с които би се държало за своя родител.

Щом Едуард се научи да се храни сам, екипът смята да го върне при майка му. But until then, he'll keep hanging out with his favorite furry friend.

—Роуз Дейвидсън



ЕДУАРД СЕ Е СГУШИЛ В СВОЯТА ВРЕМЕННА МАЙКА.

На един ленивец ще му трябват 20 дни, за да измине 1 км.